

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

HUMIDIFIERS

USE AND CARE MANUAL

**For Models EHUMD200ABM00B
EHUMD300ABA00B
EHUMD500APA00C**

Includes Safety & Operating Instructions

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2
Principle of Operation	3
Operating Instructions	
• Automatic Humidifier Control	4
• Manual Humidifier Control	6
Effect of Water Characteristics	7
Annual Maintenance	8
Annual Summer Shutdown	8
Periodic Preventive Maintenance	9
MAINTENANCE INSTRUCTIONS	
Models EHUMD200ABM00B, EHUMD300ABA00B	10
Model EHUMD500APA00C	11

INTRODUCTION

Thank you for your recent purchase of our humidifier. The addition of this product to your heating and cooling system will increase your level of comfort by adding just the right amount of moisture to your indoor environment. During the heating season, your humidifier will not only make you feel more comfortable, but it will help protect your home and your furnishings as well.

Your new humidifier is easy to use and easy to live with. Simple maintenance is required on a periodic basis to keep it in peak operating condition. This Use and Care manual will outline these steps for you, as well as other basic operating procedures so you can enjoy the full benefits of your new humidifier.

How Your Humidifier Operates:

During the winter, your comfort relies on two things: the perfect temperature and the perfect amount of moisture. Your new humidifier will provide your home with the recommended indoor relative humidity to ensure your comfort all winter long.

Replacement Humidifier Pads are available from your installing dealer.

▲ WARNING ELECTRICAL SHOCK HAZARD.

Disconnect Electrical Power and Shut Off Water Supply Before Servicing. Failure to follow this warning may cause property damage, personal injury or death.

▲ CAUTION PERSONAL INJURY HAZARD.

Turn Humidifier Control to "OFF" or lowest setting before servicing. Sudden operation may cause personal injury or property damage.

PRINCIPLE OF OPERATION

Your new humidifier has been installed to operate in conjunction with your furnace. When the Humidifier Control calls for humidity and the furnace blower is operating, water flows to the distribution tray located at the top of the humidifier. The water is evenly distributed across the width of the tray and over the Humidifier Pad. Dry, hot air is moved through this moisture laden Humidifier Pad where it is evaporated into a vapor. This humidified air is circulated throughout your home. Humidified air helps to reduce static electricity, prevents wood furniture from drying out, helps prevent nasal passages from becoming too dry and makes your home more comfortable.

Important Notes About Your Humidifier:

When the humidifier is operating, there will be a small, steady stream of water to drain. Do not use the saddle valve to regulate the water flow. The saddle valve is designed to be either completely open or completely closed.

Although your humidifier incorporates a self-flushing action, the Humidifier Pad will develop mineral build-up over time. **To assure high capacity, trouble-free performance the Humidifier Pad should be replaced annually.**

For water distribution trays with a synthetic fabric liner: The synthetic fabric liner provides an even water flow over the Humidifier Pad. It is normal for some mineral deposits to form in the distribution tray as it dries out between humidification cycles. These deposits can actually help distribute water in the tray, but if they form enough to block the openings, they should be removed as described in the "Periodic Preventative Maintenance" section of this manual.

For water distribution trays with a granular coating: The coating on the bottom of the distribution tray provides an even flow of water over the Humidifier Pad. **Do not clean the mineral scale off the bottom of the distribution tray at the end of the humidification season.** The scale actually provides an excellent track for the water to follow.

OPERATING INSTRUCTIONS

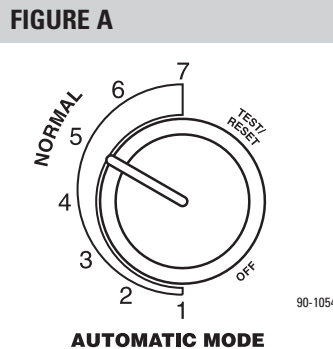
Models EHUMD300ABA00B and EHUMD500APA00C with Automatic Humidifier Control: (for Manual Humidifier Control – see page 5)

Your Automatic Humidifier Control is installed in the cold air return. During the first heating season, your Automatic Humidifier Control needs to be set initially to match your home's condition. Please follow these steps when adjusting your Control (refer to Figure A).

1. Turn the dial setting knob to "5," which is within the normal range. During the next 24-48 hours it may be necessary to adjust the dial for more or less humidity, depending on your personal comfort and home's requirements. Refer to the "Operation Guide" (Table 1).
2. During the coldest portion of the first heating season, minor adjustments may be necessary. This is dependent upon your individual home construction, refer to the "Operation Guide" (Table 1).

Condition	Solution
Condensation on windows	Reduce the setting on the control dial by 1 increment.
Lack of humidity	Increase the setting on the control dial by 1 increment.
Humidifier does not operate	Turn dial to "Test." Make certain furnace and blower are operating. If humidifier still doesn't operate, consult your air conditioning and heating dealer.
Humidifier won't shut off	Turn dial to "Off." If humidifier continues to operate, consult your air conditioning and heating dealer.
Test mode	System operation is checked by setting the knob to "Test." Make certain furnace and blower are operating. Humidifier will operate for one minute.

The relative humidity in your home will now be accurately controlled to meet your needs and should not need further adjustment during future heating seasons. Make note of the dial setting in the event you temporarily move the knob when performing annual maintenance of the Humidifier.



Your Automatic Humidifier, is a high precision system that will accurately maintain the relative humidity in your home. For every 1°F change in outdoor temperature, the Control will automatically adjust the indoor relative humidity (RH) by 1/2%. If you would like to determine the RH in your home, follow these steps:

1. Determine the outdoor temperature.
2. Activate the furnace blower by setting your thermostat fan switch to the "On" position, or setting your thermostat to a higher temperature.
3. Turn the Humidifier Control dial setting to the "Off" position. Then, slowly turn the dial clockwise until you hear the solenoid valve "click on." Next, slowly turn the dial counter clockwise until you hear the solenoid valve "click off." At this point, make note of the dial setting.
4. Locate your dial setting on Table 2. Follow the dial setting to the right until it intersects with the current outdoor temperature. This is the relative humidity in your home under existing conditions.
5. Return the thermostat and the Humidifier Control to their original settings.

		Outdoor Temperature (°F)					
		-10	0	10	20	30	40
Dial Setting	1	10	10	10	15	20	25
	2	10	10	15	20	25	30
	3	10	15	20	25	30	35
	4	15	20	25	30	35	40
	5	20	25	30	35	40	45
	6	25	30	35	40	45	45
	7	30	35	40	45	45	45

As an example, if the outdoor temperature is 20°F, and, following step 3, the humidifier turns off at "5" on the dial range, then the RH in your home is 35%.

The Automatic Humidifier will accurately control the humidity in your home to a maximum of 45% RH and a minimum of 10% RH. The values of outdoor temperature and dial settings may fall in between or outside of the listed values in Table 2. In these cases, you can only approximate your home's actual indoor RH.

To check the humidifier’s operation, note the Control setting and set the Automatic Humidifier Control to the test mode when the furnace blower motor is operating. Water will flow into the humidifier for 1 minute and then it will turn off. This insures the humidifier is operating properly. Do not leave the Control in the test mode as it will not operate. Reset the Control to it’s original setting.

Model EHUMD200ABM00B with Manual Humidifier Control or Model EHUMD300ABA00B and EHUMD500APA00C with Automatic Humidifier Control in Manual Mode:

(for Automatic Humidifier Control – see page 3)

The Manual Humidifier Control is installed either in the living area (typically near the thermostat) or in the cold air return. The Automatic Humidifier Control (in the Manual Mode) is installed in the cold air return. It is important to anticipate a drop in outdoor temperature and reduce the setting accordingly to avoid excessive condensation. For example, with an outdoor temperature of 20°F the recommended setting will be 35% relative humidity. If the temperature is expected to fall to 0°F that evening, then merely reduce the setting to 25% several hours prior to the temperature change.

The recommended settings on the Humidifier Control are based on years of research (see Table 3) and experience as to what is best for the average home. These settings represent a compromise between RH levels that would be most desirable for comfort reasons and humidity levels that are suitable for protection of your home. For example, a wintertime indoor RH of 50% may be considered ideal by some, but unfortunately, it probably would result in damage to your home. Observance of the recommended RH levels on your Humidifier Control, therefore, is an important safeguard. Condensation of water on inside windows in the form of fogging or frost is usually an indication of too high relative humidities. This same condensation can take place in other areas in your home with the possibility of damage resulting.

TABLE 3 – Outdoor-Indoor Relative Humidity

Outside Temperature	Recommended RH
+40°F	45%
+30°F	40%
+20°F	35%
+10°F	30%
0°F	25%
-10°F	20%
-20°F	15%

The Humidifier Control is a precision instrument that can be used to determine the RH accurately in your home during the winter. Turn the dial to the lower setting, then reverse the dial direction slowly until a “click” is heard. At this point, read the RH on the dial. This will be very close to the actual RH in your home.

To check the humidifier operation, set the Humidifier Control above the click point, make sure that the water saddle valve is open and that there is electricity to the humidifier. Generally, the furnace and blower motor must be operating for the Humidifier Control to function. After the humidifier has operated for several minutes and water is entering the humidifier and coming out at the drain, reduce the Humidifier Control setting below the click point and the humidifier should automatically shut off. Now set the Humidifier Control dial at the recommended inside relative humidity, depending on the outside temperature. Follow the suggested settings prior to a drop in the outside temperature.

Additional Information

Be sure to keep fireplace dampers closed when not in use. They provide an excellent escape route for heat, as well as humidity. Humidity is lost at an even faster rate than heat because water vapor tends to seek its own level and your humidifier would not be able to replace it even when running at full capacity.

On occasion, indoor moisture producing activities such as clothes drying, cooking, showers, etc., may raise the relative humidity level higher than it should be, even though the Humidifier is not operating. Telltale indications, again, are condensation or frost on cold surfaces such as windows, doors, walls, etc. If such condensation persists for several hours, your home should be ventilated to dissipate the potentially damaging excess moisture.

EFFECT OF WATER CHARACTERISTICS

Your humidifier will operate effectively using either hot, cold, hard or mechanically softened water. Whether to use available tap water, even though it may be quite hard, or chemically softened water, is a common concern to homeowners when installing a humidifier. Because of the humidifier’s design, most of these solids are effectively controlled by flushing them down the drain.

Water used in homes contains varying amounts of minerals. The residue remaining as a result of hard water evaporation is primarily calcium and magnesium components and is usually quite hard, scaly, and dense.

Residue from softened water tends to be soft and fluffy and has a greater volume than hard water residue. The service life of a Humidifier Pad may be extended by using hard water, but in either case, the Humidifier Pad should be changed once a year. This is why proper maintenance is important and necessary. Service hot water 140°F maximum, is recommended with flow through, drain type units for increasing capacity.

ANNUAL MAINTENANCE

For best performance, we recommend that you replace the Humidifier Pad in your Humidifier annually.

To obtain a replacement:

- Call your heating and air conditioning dealer.
- Look in the Yellow Pages under Heating & Air Conditioning Contractors.
- If none of the above are successful and you still need information, please feel free to write us or send an email to our website.

ANNUAL SUMMER SHUTDOWN

For Models EHUMD200ABM00B, EHUMD300ABA00B
close the bypass damper.

AUTOMATIC HUMIDIFIER CONTROL:

Humidifiers controlled by the Automatic Humidifier Control require no control adjustment. Shut off the water supply to the humidifier by closing the saddle valve.

MANUAL HUMIDIFIER CONTROL:

For humidifiers controlled by a Manual Humidifier Control, simply turn the Control to the "Off" position. Shut off the water supply to the humidifier by closing the saddle valve.

PERIODIC PREVENTATIVE MAINTENANCE

▲ WARNING

Disconnect Electrical Power and Shut Off Water Supply Before Servicing. Failure to follow this warning may cause property damage, personal injury or death.

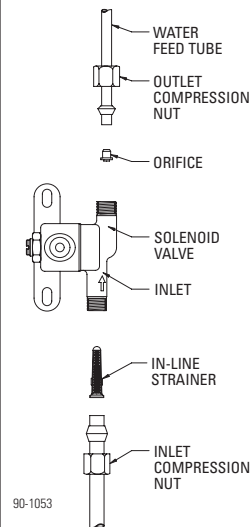
▲ CAUTION

Turn Humidifier Control to "OFF" or lowest setting before servicing. Sudden operation may cause personal injury or property damage.

NOTE: Periodic inspection and preventive maintenance of your total heating system is important for efficient and safe operation. Your heating dealer should perform humidifier service at the same time.

All models are equipped with an in-line water strainer and orifice as shown below. These parts should be inspected and cleaned periodically to assure continued proper humidifier performance.

WATER LINE INSPECTION AND SERVICE INSTRUCTIONS



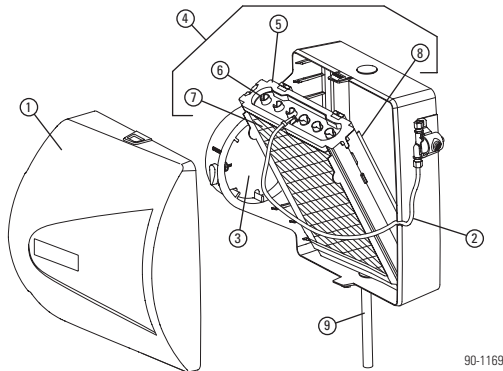
90-1053

1. Disconnect electrical power to the furnace and shut off water supply.
2. Disconnect the water line at the inlet compression nut.
3. Remove the in-line strainer from inside the inlet side of the valve by using a small nail or wire.
4. Flush the in-line strainer clean or replace with a new strainer, Service Part No. SRA00859.
5. Reconnect the inlet water line. **Double Wrench to Prevent Leaking.**
6. Disconnect the water feed tube at the outlet compression nut.
7. Inspect the water feed tube (plastic only) by gently flexing it and looking for cracks or signs of wear. Replace tube if it is cracked, brittle, or has been damaged.
8. Remove the orifice from the copper or plastic water feed tube and make sure this small opening is unplugged.
9. Replace the orifice and reconnect the water feed tube. **Double Wrench to Prevent Leaking.**
10. Remove the drain line from the bottom of the humidifier. If applicable, flex it to loosen any mineral deposits or blockages. Flush the drain line with water under pressure to clear it of any debris, and slip it back onto the drain fitting. If drain line does not clean properly, replace it. Inspect the drain line to make sure it has a constant downward slope and is not flattened or blocked.
11. Turn on water supply and reconnect electrical power to the furnace.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS for HUMIDIFIER MODELS EHUMD200ABM00B, EHUMD300ABA00B

CAUTION Turn Humidifier Control to "OFF" or lowest setting before servicing. Sudden operation may cause personal injury or property damage.

1. Front Cover
2. Feed Tube
3. Integral Bypass Damper
4. Evaporative Assembly
5. Distribution Tray
6. "V" Notches
7. Humidifier Pad
8. Scale Control Insert
9. Drain Line



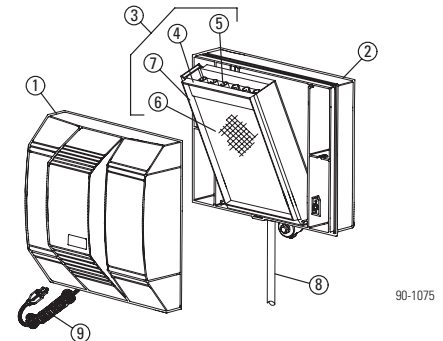
1. Note Humidifier Control setting and turn dial to the "OFF" position.
2. Turn off water supply. Turn the integral bypass damper (3) to the SUMMER position.
3. Press the tabs in the latches on the top and bottom of front cover (1) and pull cover off base with both hands. Set aside.
4. Carefully pull the plastic feed tube (2) out of the distribution tray (5) at the top of the evaporative assembly (4). Pull this assembly out by grasping at top and tipping out.
5. Unsnap the distribution tray (5) from the scale control insert (8). Lightly scrape out or brush off any mineral deposits, being careful not to stretch or loosen the synthetic fabric liner. Soaking the tray in vinegar or a lime-removing agent is helpful when trying to remove stubborn mineral deposits.
6. Slide the Humidifier Pad (7) out from the scale control insert (8). Clean the scale control insert of mineral deposits. Replace the Humidifier Pad annually with a BAYPAD01A1010A Humidifier Pad for Model EHUMD200ABM00B and BAYPAD02A1310A Humidifier Pad for Model EHUMD300ABA00B. Slide the Humidifier Pad back into the scale control insert with the colored spot up and snap the distribution tray (5) back into place.
7. Inspect the plastic feed tube (2) by gently flexing it and looking for cracks or signs of wear. Replace tube if it is cracked, brittle, or has been damaged.
8. Reinstall the evaporative assembly (4) into the humidifier by fitting its drain into the round receptacle at the base of the humidifier. Push the assembly in at the top until it snaps into place. Push the end of the feed tube (2) back firmly into the distribution tray and replace the front cover (1).
9. Remove the drain line (9) from the bottom of the humidifier. If applicable, flex it to loosen any mineral deposits or blockage. Then flush it with water under pressure. If it does not properly clear, replace it. Slip drain line back onto the drain fitting. Make sure the drain line has a constant downward slope and is not flattened or blocked.
10. Turn on the water supply. Return integral bypass damper (3) to appropriate position.
11. Check system operation:
Manual Humidifier Control (EHUMD200ABM00B): With the furnace blower operating and the furnace calling for heat, turn up Control and check system operation.
Automatic Humidifier Control (EHUMD300ABA00B): (Automatic or Manual mode) Check system operation and reset Change Humidifier Pad indicator by setting the knob to "Test/Reset". With furnace blower operating and furnace calling for heat, humidifier will operate for one minute. DO NOT LEAVE IN TEST MODE AS HUMIDIFIER WILL NOT OPERATE.
12. Set Humidifier Control to its original position.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS for HUMIDIFIER MODEL EHUMD500APA00C

WARNING Disconnect Electrical Power and Shut Off Water Supply Before Servicing. Failure to follow this warning may cause property damage, personal injury or death.

CAUTION Turn Humidifier Control to "OFF" or lowest setting before servicing. Sudden operation may cause personal injury or property damage.

1. Humidifier Cover Assembly
2. Base Assembly
3. Evaporative Assembly
4. Distribution Tray
5. "V" Notches
6. Humidifier Pad
7. Scale Control Insert
8. Drain Line
9. Power Cord



1. Note Humidifier Control setting and turn dial to the "OFF" position.
2. Disconnect electrical power and turn off water supply.
3. Unlatch humidifier front cover assembly (1) from base assembly (2) at the bottom of the cover, lift, and set aside.
4. Pull out the evaporative assembly (3) by grasping at the top and tipping out.
5. Unsnap the distribution tray (4) from the scale control insert (7). Follow the instructions below depending upon the type of distribution tray in your humidifier:
For trays with a synthetic fabric liner: Lightly scrape out or brush off any mineral deposits, being careful not to stretch or loosen the synthetic fabric liner. Soaking the tray in vinegar or a lime-removing agent is helpful when trying to remove stubborn mineral deposits.
For trays with granular coating: Do not scrape off the granular coating, but lightly scrape out any mineral deposits and clean the "V" notches (5). This textured surface helps ensure even water flow for maximum performance. If the granular coating has been removed, replace distribution tray.
6. Slide the Humidifier Pad (6) out from the scale control insert (7). Clean the scale control insert of mineral deposits. Replace Humidifier Pad annually with a BAYPAD02A1310A Humidifier Pad. Slide the Humidifier Pad back into the scale control insert with the colored spot up and snap the distribution tray (4) back into place.
7. Inspect the plastic feed tube by gently flexing it and looking for cracks or signs of wear. Replace tube if it is cracked, brittle, or has been damaged.
8. Reinstall the evaporative assembly (3) into the humidifier by fitting its drain into the round receptacle at the base of the humidifier. Push the assembly in at the top between the retaining ribs that hold the assembly in place in a vertical position.
9. Remove the drain line (8) from the bottom of the humidifier. If applicable, flex it to loosen any mineral deposits or blockage. Then flush it with water under pressure. If it does not clear, replace it. Slip drain line back onto the drain fitting. Make sure the drain line has a constant downward slope and is not flattened or blocked.
10. Reinstall front cover assembly (1) by hooking at the top of the base assembly (2) and latching at the bottom.
11. Reconnect electrical power (9) and turn on the water supply.
12. Check system operation:
Automatic Humidifier Control: (Automatic or Manual mode) Check system operation and reset Change Humidifier Pad indicator by setting the knob to "Test/Reset". With furnace blower operating and furnace calling for heat, humidifier will operate for one minute. DO NOT LEAVE IN TEST MODE AS HUMIDIFIER WILL NOT OPERATE.
13. Set Humidifier Control to its original position.

NOTE: The motor is permanently lubricated and does not need to be oiled.

Trane
6200 Troup Highway
Tyler, TX 75711-9010

10012947 9.21
B2207981B

Pub. No. 32-5036-7A
Printed in U.S.A.

LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES

HUMIDIFICATEURS

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

**Pour les modèles EHUMD200ABM00B
EHUMD300ABA00B
EHUMD500APA00C**

Comprend les directives sur la sécurité
et le fonctionnement

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2
Principes du fonctionnement	3
Directives d'utilisation	
• Commande numérique de l'humidificateur	4
• Commande manuelle de l'humidificateur	6
Effet des caractéristiques de l'eau	7
Entretien annuel	8
Arrêt annuel estival	8
Entretien préventif périodique	9
DIRECTIVES D'ENTRETIEN	
Modèles EHUMD200ABM00B, EHUMD300ABA00B	10
Modèle EHUMD500APA00C	11

INTRODUCTION

Merci d'avoir récemment acheté notre humidificateur. L'ajout de ce produit à votre système de chauffage et climatisation augmentera votre niveau de confort en ajoutant juste la bonne quantité d'humidité à votre environnement intérieur. Durant la saison de chauffage, votre humidificateur vous permettra non seulement de vous sentir confortable, mais il aidera aussi à protéger votre maison et vos meubles.

Votre nouvel humidificateur est facile à utiliser et facile à vivre. Seul un entretien simple périodique est requis pour en obtenir un fonctionnement optimal. Ce manuel d'utilisation et d'entretien décrira ces étapes, en plus d'autres procédures d'utilisation de base afin que vous puissiez profiter pleinement de votre nouvel humidificateur.

Voici comment votre humidificateur fonctionne :

Durant l'hiver, votre confort dépend de deux choses : la température idéale et la quantité idéale d'humidité. Votre nouvel humidificateur fournira à votre maison le niveau d'humidité relative intérieur recommandé pour assurer votre confort tout au long de la saison hivernale.

Des tampons humidificateurs de rechange sont offerts par votre concessionnaire installateur.

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES.

Débranchez le courant et coupez l'alimentation en eau avant d'effectuer tout service. Le non-respect de cet avertissement peut causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.

⚠ MISE EN GARDE RISQUE DE BLESSURE.

Mettez la commande de l'humidificateur à « OFF » (arrêt) ou au réglage le plus bas avant d'effectuer tout service. Un fonctionnement soudain peut causer des blessures ou des dommages matériels.

PRINCIPE DU FONCTIONNEMENT

Votre nouvel humidificateur a été installé pour fonctionner avec votre fournaise. Lorsque la commande de l'humidificateur réclame de l'humidité et que le ventilateur de la fournaise fonctionne, de l'eau s'écoule jusqu'au plateau de distribution situé dans le haut de l'humidificateur. L'eau est distribuée uniformément sur la largeur du plateau et sur le tampon humidificateur. De l'air sec et chaud est déplacé à travers le tampon humidificateur chargé d'humidité où il est transformé en vapeur. Cet air humidifié circule dans votre maison. L'air humidifié aide à réduire l'électricité statique, empêche le dessèchement des meubles en bois, aide à éviter le dessèchement des voies nasales et rend votre maison plus confortable.

Remarques importantes au sujet de votre humidificateur :

Lorsque l'humidificateur fonctionne, il y aura un petit écoulement continu d'eau vers le drain. N'utilisez pas le robinet-valve à étrier pour réguler le débit d'eau. Le robinet-valve à étrier est conçu pour être complètement ouvert ou fermé.

Bien que votre humidificateur incorpore une action à chasse automatique, une accumulation de minéraux se développera sur le tampon humidificateur au fil du temps. **Pour obtenir une performance sans faille à haute capacité, le tampon humidificateur doit être remplacé chaque année.**

Pour les plateaux de distribution de l'eau avec une doublure en tissu synthétique : La doublure en tissu synthétique fournit un débit d'eau uniforme sur le tampon humidificateur. Il est normal que certains dépôts de minéraux se forment dans le plateau de distribution lorsqu'il sèche entre les cycles d'humidification. Ces dépôts peuvent en fait aider à distribuer l'eau dans le plateau, mais s'ils s'accumulent suffisamment pour bloquer les ouvertures, ils doivent être éliminés comme décrit dans la section « Entretien préventif périodique » de ce manuel.

Pour les plateaux de distribution de l'eau avec un revêtement granulaire : Le revêtement situé au fond du plateau de distribution fournit un écoulement d'eau uniforme sur le tampon humidificateur. **Ne nettoyez pas le tartre minéral au fond du plateau de distribution à la fin de la saison d'humidification.** Le tartre fournit en fait une excellente piste que l'eau peut suivre.

DIRECTIVES D'UTILISATION

Modèles EHUMD300ABA00B et EHUMD500APA00C avec commande automatique de l'humidificateur :

(pour la commande manuelle de l'humidificateur – reportez-vous à la page 5)

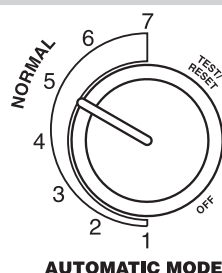
Votre commande automatique de l'humidificateur est installée dans le conduit de retour d'air froid. Durant la première saison de chauffage, votre commande automatique de l'humidificateur doit être initialement réglée pour correspondre à l'état de votre maison. Veuillez suivre ces étapes pour régler votre commande (reportez-vous à la Figure A).

1. Tournez le bouton de réglage à cadran à « 5 », ce qui se trouve dans l'étendue normale. Durant les prochaines 24 à 48 heures, il pourra être nécessaire de régler le cadran pour obtenir plus ou moins d'humidité selon votre confort personnel et les exigences de votre maison. Reportez-vous à « Guide d'utilisation » (Tableau 1).
2. Durant la partie la plus froide de la première saison de chauffage, des réglages mineurs pourront être nécessaires. Cela dépend de la construction individuelle de votre maison; reportez-vous au « Guide d'utilisation » (Tableau 1).

TABLEAU 1 – Guide d'utilisation	
État	Solution
Condensation dans les fenêtres	Réduisez le réglage sur le cadran de commande d'un incrément à la fois.
Manque d'humidité	Augmentez le réglage sur le cadran de commande d'un incrément à la fois.
L'humidificateur ne fonctionne pas	Tournez le cadran jusqu'à « Test ». Assurez-vous que la fournaise et le ventilateur fonctionnent. Si l'humidificateur ne fonctionne toujours pas, consultez votre concessionnaire en climatisation et chauffage.
L'humidificateur ne s'arrête pas	Tournez le cadran jusqu'à « Off » (arrêt). Si l'humidificateur continue de fonctionner, consultez votre concessionnaire en climatisation et chauffage.
Mode test	Le fonctionnement du système est vérifié en réglant le bouton sur « Test ». Assurez-vous que la fournaise et le ventilateur fonctionnent. L'humidificateur fonctionnera pendant une minute.

L'humidité relative dans votre maison sera maintenant contrôlée avec exactitude pour répondre à vos besoins et ne devrait pas nécessiter d'autres réglages durant les saisons de chauffage subséquentes. Notez le réglage du cadran au cas où vous déplacerez temporairement le bouton pour effectuer l'entretien annuel de l'humidificateur.

FIGURE A



90-1054

Votre humidificateur automatique est un système à haute précision qui gardera avec exactitude l'humidité relative dans votre maison. Pour chaque 1 °F (0,5 °C) de variation de température intérieure, la commande règle automatiquement l'humidité relative (HR) intérieure de 1/2 %. Si vous désirez déterminer l'HR dans votre maison, suivez ces étapes :

1. Déterminez la température extérieure.
2. Activez le ventilateur de la fournaise en réglant l'interrupteur du ventilateur de votre thermostat à « On » (marche) ou en réglant votre thermostat à une température supérieure.
3. Tournez le cadran de la commande de l'humidificateur à la position « Off » (arrêt). Ensuite, tournez lentement le cadran dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez la vanne électromagnétique « cliquer » en marche. Ensuite, tournez lentement le cadran dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez la vanne électromagnétique « cliquer » pour s'arrêter. À ce moment, prenez note du réglage du cadran.
4. Trouvez le réglage de votre cadran dans le tableau 2. Suivez le réglage du cadran vers la droite jusqu'à l'intersection avec la température extérieure actuelle. Il s'agit de l'humidité relative dans votre maison dans les conditions existantes.
5. Remettez le thermostat et la commande de l'humidificateur à leurs réglages originaux.

TABLEAU 2 – Guide d'humidité relative en %

		Température extérieure (°C)					
		-23	-18	-12	-7	-1	4
Réglage du cadran	1	10	10	10	15	20	25
	2	10	10	15	20	25	30
	3	10	15	20	25	30	35
	4	15	20	25	30	35	40
	5	20	25	30	35	40	45
	6	25	30	35	40	45	45
	7	30	35	40	45	45	45

Comme exemple, si la température extérieure est de -7 °C, et, après l'étape 3, l'humidificateur s'arrête à la position « 5 » sur le cadran, alors l'HR dans votre maison est de 35 %.

L'humidificateur automatique contrôlera avec exactitude l'humidité dans votre maison jusqu'à une HR maximale de 45 % et minimale de 10 %. Les valeurs de la température extérieure et des réglages du cadran peuvent se trouver entre ou à l'extérieur des valeurs indiquées dans le tableau 2. Dans ces cas, vous ne pouvez qu'estimer approximativement l'HR réelle dans votre maison.

Pour vérifier le fonctionnement de l'humidificateur, notez le réglage de la commande et réglez la commande automatique de l'humidificateur au mode de test lorsque le moteur du ventilateur de la fournaise fonctionne. L'eau s'écoulera dans l'humidificateur pendant une minute, puis il s'arrêtera. Cela permet de vous assurer que l'humidificateur fonctionne correctement. Ne laissez pas la commande en mode test puisque l'humidificateur ne fonctionnera pas. Remettez la commande à son réglage original.

Modèle EHUMD200ABM00B avec commande manuelle de l'humidificateur ou modèle EHUMD300ABA00B et EHUMD500APA00C avec commande automatique de l'humidificateur en mode manuel :

(pour la commande automatique de l'humidificateur – reportez-vous à la page 3)

La commande manuelle de l'humidificateur est installée soit dans la zone habitable (habituellement près du thermostat) ou dans le retour d'air froid. Votre commande automatique de l'humidificateur est installée dans le conduit de retour d'air froid. Il est important d'anticiper une baisse de température extérieure et de réduire le réglage en conséquence pour éviter toute condensation excessive. Par exemple, avec une température extérieure de -7 °C (20 °F), le réglage approprié d'humidité relative sera de 35 %. Si la température doit descendre au-delà de -18 °C (0 °F) le soir en question, réduisez alors simplement le réglage à 25 % plusieurs heures avant le changement de température.

Les réglages recommandés sur la commande de l'humidificateur sont fondés sur des années de recherche (reportez-vous au tableau 3) et d'expérience concernant ce qui est le mieux pour les maisons moyennes. Ces réglages représentent un compromis entre les niveaux d'HR qui seraient les plus désirables pour des raisons de confort et les niveaux d'humidité relative qui sont appropriés pour la protection de votre maison. Par exemple, une HR intérieure d'hiver de 50 % peut être considérée comme étant idéale par certains, mais malheureusement, elle entraînerait probablement des dommages à votre maison. Par conséquent, le fait de respecter les niveaux d'HR recommandés sur la commande de votre humidificateur est une importante mesure de protection. La condensation de l'eau sur la surface intérieure des fenêtres sous la forme de brume ou de givre est habituellement une indication que l'humidité relative est trop élevée. Cette même condensation peut survenir à d'autres endroits dans votre maison avec la possibilité de causer des dommages.

TABLEAU 3 – Humidité relative extérieure/intérieure

Température extérieure	HR recommandée
+4,4 °C	45 %
-1,1 °C	40 %
-6,7 °C	35 %
-12,2 °C	30 %
-17,8 °C	25 %
-23,3 °C	20 %
-41,8 °C	15 %

La commande de l'humidificateur est un instrument de précision qui peut être utilisé pour déterminer avec précision l'HR dans votre maison durant l'hiver. Tournez le cadran au réglage le plus bas, puis inversez la direction du cadran lentement jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». À ce moment, lisez l'HR sur le cadran. Cela sera très près de l'HR actuelle dans votre maison.

Pour vérifier le fonctionnement de l'humidificateur, réglez la commande de l'humidificateur au-dessus du point du clic, en vous assurant que le robinet-valve d'eau est ouvert et que l'humidificateur est alimenté en électricité. Généralement, la fournaise et le moteur du ventilateur doivent fonctionner pour que la commande de l'humidificateur fonctionne. Après que l'humidificateur ait fonctionné pendant plusieurs minutes et que de l'eau entre dans l'humidificateur et sorte dans le drain, réduisez le réglage de la commande de l'humidificateur sous le point de clic et l'humidificateur devrait automatiquement s'arrêter. Maintenant, réglez le cadran de commande de l'humidificateur selon l'humidité relative intérieure recommandée, en fonction de la température extérieure. Suivez les réglages suggérés avant une baisse de la température extérieure.

Renseignements supplémentaires

Assurez-vous de garder les registres de foyer fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Ils fournissent une excellente voie de sortie pour la chaleur, ainsi que l'humidité. L'humidité est perdue à un rythme encore plus rapide que la chaleur puisque la vapeur d'eau a tendance à rechercher son propre niveau et votre humidificateur ne serait pas capable de la remplacer, même lorsqu'il fonctionne à pleine capacité.

Parfois, les activités produisant de l'humidité à l'intérieur, comme le séchage des vêtements, la cuisson, les douches, etc., peuvent augmenter l'humidité relative au-delà de ce qu'elle devrait être, même si l'humidificateur ne fonctionne pas. Encore une fois, des indices sont la condensation ou le givre sur les surfaces froides comme les fenêtres, les portes, les murs, etc. Si une telle condensation persiste pendant plusieurs heures, votre maison doit être aérée pour dissiper l'humidité excédentaire possiblement dommageable.

EFFET DES CARACTÉRISTIQUES DE L'EAU

Votre humidificateur fonctionnera efficacement avec de l'eau chaude, froide, dure ou adoucie mécaniquement. Utiliser l'eau du robinet, même si elle peut être très dure, ou de l'eau adoucie chimiquement, est une des préoccupations communes des propriétaires lorsqu'ils installent un humidificateur. En raison de la conception de l'humidificateur, la plupart de ces solides sont adéquatement contrôlés en les évacuant dans le drain.

L'eau utilisée dans les résidences contient des quantités variables de minéraux. Le résidu restant en raison de l'évaporation de l'eau dure est principalement des composés de calcium et de magnésium et il est habituellement très dur, écailléux et dense.

Le résidu de l'eau adoucie a tendance à être doux et pelucheux et il est plus volumineux que les résidus d'eau dure. La durée utile d'un tampon humidificateur peut être prolongée en utilisant de l'eau dure, mais dans un cas ou l'autre, le tampon humidificateur doit être remplacé une fois par année. C'est la raison pour laquelle un entretien approprié est important et nécessaire. Nous recommandons de l'eau chaude de service de 60 °C (140 °F) au maximum pour les unités de type à drain d'écoulement pour en augmenter la capacité.

ENTRETIEN ANNUEL

Pour obtenir la meilleure performance, nous vous recommandons de remplacer le tampon humidificateur de votre humidificateur une fois par année.

Pour obtenir un tampon de recharge :

- Appelez votre concessionnaire en chauffage et climatisation.
- Regardez dans les Pages Jaunes sous entrepreneurs en chauffage et climatisation.
- Si aucune des méthodes précédentes ne fonctionne et que vous avez encore besoin d'information, n'hésitez pas à nous écrire ou à nous envoyer un courriel sur notre site Web.

ARRÊT ANNUEL ESTIVAL

Pour les modèles EHUMD200ABM00B, EHUMD300ABA00B fermez le registre de dérivation.

COMMANDE AUTOMATIQUE DE L'HUMIDIFICATEUR :

Les humidificateurs contrôlés par la commande automatique de l'humidificateur ne nécessitent aucun réglage. Fermez l'alimentation de l'eau vers l'humidificateur en fermant le robinet-vanne à étrier.

COMMANDE MANUELLE DE L'HUMIDIFICATEUR :

Pour les humidificateurs contrôlés par une commande manuelle de l'humidificateur, tournez simplement la commande jusqu'à la position « Off » (arrêt). Coupez l'alimentation en eau vers l'humidificateur en fermant le robinet-vanne à étrier.

ENTRETIEN PRÉVENTIF PÉRIODIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez le courant et coupez l'alimentation en eau avant d'effectuer tout service. Le non-respect de cet avertissement peut causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.

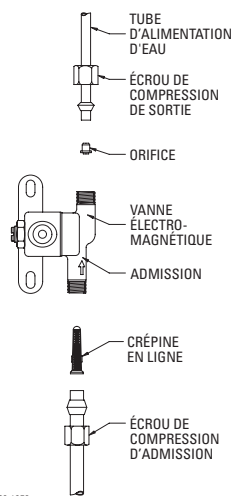
⚠ MISE EN GARDE

Mettez la commande de l'humidificateur à « OFF » (arrêt) ou au réglage le plus bas avant d'effectuer tout service. Un fonctionnement soudain peut causer des blessures ou des dommages matériels.

REMARQUE : L'inspection et l'entretien périodiques de votre système de chauffage au complet sont importants pour un fonctionnement efficace et sécuritaire. Votre entrepreneur en chauffage devrait examiner votre humidificateur en même temps.

Tous les modèles sont munis d'une crépine d'eau en ligne et d'un orifice, comme il est illustré ci-dessous. Ces pièces doivent être inspectées et nettoyées périodiquement pour assurer la performance appropriée et continue de l'humidificateur.

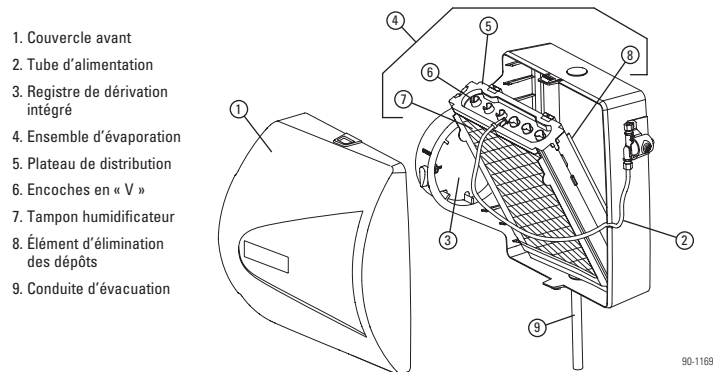
INSPECTION DE LA CONDUITE D'EAU ET DIRECTIVES DE SERVICE



1. Débranchez l'alimentation électrique jusqu'à la fournaise et coupez l'alimentation en eau.
2. Débranchez la conduite d'eau au niveau de l'écrou de compression d'admission.
3. Retirez la crépine en ligne de l'intérieur du côté admission du robinet en utilisant un petit clou ou un fil métallique.
4. Rincez la crépine en ligne à fond ou remplacez-la par une nouvelle crépine, pièce de service n° SRA00859.
5. Rebranchez la conduite d'admission d'eau. **Serrez avec une clé pour empêcher toute fuite.**
6. Débranchez le tube d'alimentation en eau au niveau de l'écrou de compression de sortie.
7. Examinez le tube d'alimentation en eau (plastique seulement) en le courbant légèrement et en recherchant toute fissure ou signe d'usure. Remplacez le tube s'il est craquelé, cassant ou s'il a été endommagé.
8. Retirez l'orifice du tube d'alimentation en eau en cuivre ou en plastique et assurez-vous que cette petite ouverture ne soit pas bouchée.
9. Remplacez l'orifice et rebranchez le tube d'alimentation en eau. **Serrez avec une clé pour empêcher toute fuite.**
10. Retirez la conduite d'évacuation au fond de l'humidificateur. Le cas échéant, courbez-la pour déloger tout dépôt de minéraux ou toute obstruction. Rincez la conduite d'évacuation avec de l'eau sous pression pour éliminer tout débris et remplacez-la dans le raccord du drain. Si la conduite d'évacuation ne se nettoie pas correctement, remplacez-la. Examinez la conduite d'évacuation pour vous assurer qu'elle a une pente descendante constante et qu'elle n'est pas aplatie ou bloquée.
11. Ouvrez l'alimentation en eau et rebranchez l'électricité vers la fournaise.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN POUR LES HUMIDIFICATEURS MODÈLES EHUMD200ABM00B, EHUMD300ABA00B

▲ MISE EN GARDE Mettez la commande de l'humidificateur à « OFF » (arrêt) ou au réglage le plus bas avant d'effectuer tout service. Un fonctionnement soudain peut causer des blessures ou des dommages matériels.

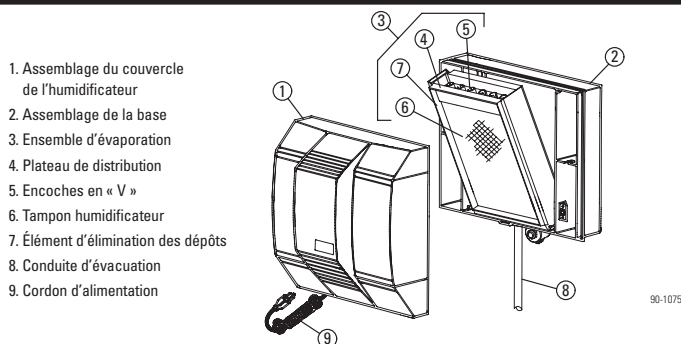


1. Notez le réglage de la commande de l'humidificateur et tournez le cadran à la position « OFF » (arrêt).
2. Coupez l'alimentation en eau. Tournez le registre de dérivation intégré (3) à la position « SUMMER » (été).
3. Appuyez sur les onglets des loquets sur la partie supérieure et inférieure du couvercle avant (1) et tirez le couvercle hors de la base avec les deux mains. Mettez de côté.
4. Tirez soigneusement le tube d'alimentation en plastique (2) hors du plateau de distribution (5) sur la partie supérieure de l'ensemble d'évaporation (4). Sortez cet ensemble en l'agrippant sur le dessus et en le basculant.
5. Sortez le plateau de distribution (5) de l'élément d'élimination des dépôts (8). Grattez ou brossez légèrement tout dépôt de minéraux en prenant soin de ne pas étirer ou dégager la doublure en tissu synthétique. Faire tremper le plateau dans du vinaigre ou un agent d'élimination de chaux est utile lorsque vous tentez d'éliminer des dépôts de minéraux rebelles.
6. Glissez le tampon humidificateur (7) hors de l'élément d'élimination des dépôts (8). Éliminez les dépôts de minéraux de l'élément d'élimination des dépôts. Remplacez le tampon humidificateur chaque année par un tampon humidificateur BAYPAD01A1010A pour le modèle EHUMD200ABM00B et un tampon humidificateur BAYPAD02A1310A pour le modèle EHUMD300ABA00B. Remplacez le tampon humidificateur sur l'élément d'élimination des dépôts avec la tache de couleur vers le haut et enclenchez le plateau de distribution (5) en place à nouveau.
7. Examinez le tube d'alimentation en plastique (2) en le courbant légèrement et en recherchant toute fissure ou signe d'usure. Remplacez le tube s'il est craquelé, cassant ou s'il a été endommagé.
8. Réinstallez l'ensemble d'évaporation (4) dans l'humidificateur en glissant son drain dans le réceptacle rond à la base de l'humidificateur. Poussez l'ensemble sur le dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Poussez l'extrémité du tube d'alimentation (2) fermement dans le plateau de distribution et replacez le couvercle avant (1).
9. Retirez la conduite d'évacuation (9) du fond de l'humidificateur. Le cas échéant, courbez-la pour déloger tout dépôt de minéraux ou toute obstruction. Rincez-la ensuite avec de l'eau sous pression. Si elle ne se dégage pas correctement, remplacez-la. Replacez la conduite d'évacuation dans le raccord du drain. Assurez-vous que la conduite d'évacuation a une pente descendante constante et qu'elle n'est pas aplatie ou bloquée.
10. Ouvrez l'alimentation en eau. Remettez le registre de dérivation intégré (3) à la position appropriée.
11. Vérifiez le fonctionnement du système :
Commande manuelle de l'humidificateur (EHUMD200ABM00B) : Avec le ventilateur de la fournaise en marche et l'appareil de chauffage demandant de la chaleur, tournez la commande et vérifiez le fonctionnement du système.
Commande automatique de l'humidificateur (EHUMD300ABA00B) : (mode automatique ou manuel) vérifiez le fonctionnement du système et réinitialisez l'indicateur « Change Humidifier Pad » (remplacer le tampon humidificateur) en réglant le bouton à « Test/Reset » Avec le ventilateur de la fournaise en marche et la fournaise demandant de la chaleur, l'humidificateur fonctionnera pendant une minute. NE LAISSEZ PAS EN MODE TEST PUISQUE L'HUMIDIFICATEUR NE FONCTIONNERA PAS.
12. Réglez la commande de l'humidificateur à sa position originale.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN POUR L'HUMIDIFICATEUR MODÈLE EHUMD500APA00C

▲ AVERTISSEMENT Débranchez le courant et coupez l'alimentation en eau avant d'effectuer tout service. Le non-respect de cet avertissement peut causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.

▲ MISE EN GARDE Mettez la commande de l'humidificateur à « OFF » (arrêt) ou au réglage le plus bas avant d'effectuer tout service. Un fonctionnement soudain peut causer des blessures ou des dommages matériels.



1. Notez le réglage de la commande de l'humidificateur et tournez le cadran à la position « OFF » (arrêt).
2. Débranchez l'électricité et coupez l'alimentation en eau.
3. Débranchez l'assemblage du couvercle avant de l'humidificateur (1) de l'assemblage de la base (2) au fond du couvercle, soulevez et mettez de côté.
4. Tirez l'ensemble d'évaporation (3) en agrippant le dessus et en le basculant.
5. Sortez le plateau de distribution (4) de l'élément d'élimination des dépôts (7). Suivez les directives ci-dessous selon le type de plateau de distribution se trouvant dans votre humidificateur :
Pour les plateaux avec une doublure en tissu synthétique : Grattez ou brossez légèrement tout dépôt de minéraux en prenant soin de ne pas étirer ou dégager la doublure en tissu synthétique. Faire tremper le plateau dans du vinaigre ou un agent d'élimination de chaux est utile lorsque vous tentez d'éliminer des dépôts de minéraux rebelles.
Pour les plateaux avec un revêtement granulaire : Ne grattez pas le revêtement granulaire, mais grattez légèrement tout dépôt de minéraux et nettoyez les encoches en « V » (5). Cette surface texturée aide à assurer un débit d'eau uniforme pour maximiser la performance. Si le revêtement granulaire a été retiré, remplacez le plateau de distribution.
6. Glissez le tampon humidificateur (6) hors de l'élément d'élimination des dépôts (7). Éliminez les dépôts de minéraux de l'élément d'élimination des dépôts. Remplacez le tampon humidificateur chaque année par un tampon humidificateur BAYPAD02A1310A. Remplacez le tampon humidificateur sur l'élément d'élimination des dépôts avec la tache de couleur vers le haut et enclenchez le plateau de distribution (4) en place à nouveau.
7. Examinez le tube d'alimentation en plastique en le courbant légèrement et en recherchant toute fissure ou signe d'usure. Remplacez le tube s'il est craquelé, cassant ou s'il a été endommagé.
8. Réinstallez l'ensemble d'évaporation (3) dans l'humidificateur en glissant son drain dans le réceptacle rond à la base de l'humidificateur. Poussez l'ensemble sur le dessus entre les côtes de retenue qui tiennent l'ensemble en place en position verticale.
9. Retirez la conduite d'évacuation (8) du fond de l'humidificateur. Le cas échéant, courbez-la pour déloger tout dépôt de minéraux ou toute obstruction. Rincez-la ensuite avec de l'eau sous pression. Si elle ne se dégage pas, remplacez-la. Replacez la conduite d'évacuation dans le raccord du drain. Assurez-vous que la conduite d'évacuation a une pente descendante constante et qu'elle n'est pas aplatie ou bloquée.
10. Réinstallez l'assemblage du couvercle avant (1) en l'accrochant sur le dessus de l'assemblage de la base (2) et en le verrouillant au fond.
11. Rebranchez l'électricité (9) et ouvrez l'alimentation en eau.
12. Vérifiez le fonctionnement du système :
Commande automatique de l'humidificateur : (mode automatique ou manuel) vérifiez le fonctionnement du système et réinitialisez l'indicateur « Change Humidifier Pad » (remplacer le tampon humidificateur) en réglant le bouton à « Test/Reset » Avec le ventilateur de la fournaise en marche et la fournaise demandant de la chaleur, l'humidificateur fonctionnera pendant une minute. NE LAISSEZ PAS EN MODE TEST PUISQUE L'HUMIDIFICATEUR NE FONCTIONNERA PAS.
13. Réglez la commande de l'humidificateur à sa position originale.

REMARQUE : Le moteur est lubrifié en permanence et n'a pas besoin d'être huilé.

Trane
6200 Troup Highway
Tyler, TX 75711-9010

10012947 9.21
B2207981B

Pub. N° 32-5036-7A
Imprimé aux É.-U.